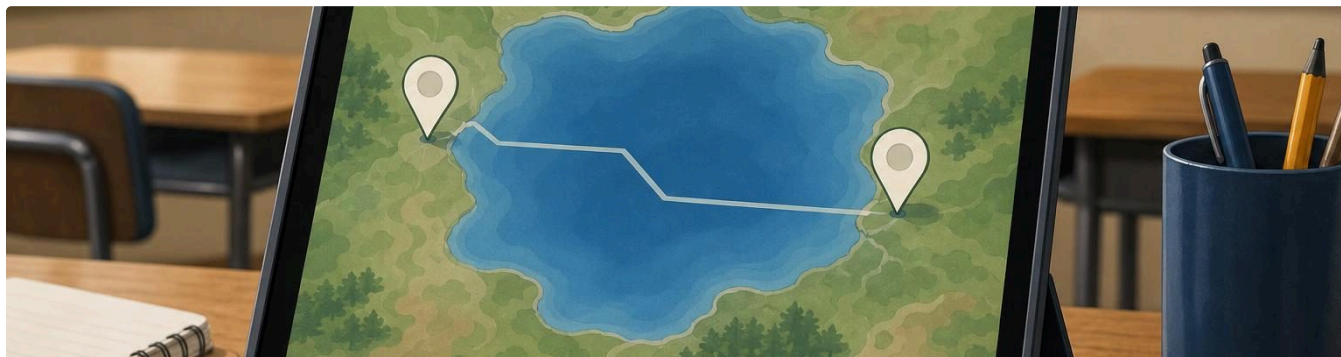


Un lago recibe dos nombres en Google Maps

Los usuarios de EE. UU. ahora ven lago América, mientras que los usuarios canadienses todavía ven lago Ontario.



Una tableta sobre un escritorio muestra un lago sin etiqueta dividido por una línea de frontera con dos marcadores de ubicación en blanco.

Google ha cambiado lo que muchas personas en Estados Unidos ven cuando buscan el lago Ontario. Para los usuarios de EE. UU., Google Maps ahora muestra el lago como lago América, según informes de PBS NewsHour. En Canadá, Google dice que los usuarios seguirán viendo lago Ontario. Las personas fuera de los dos países verán ambos nombres.

El cambio sigue una orden del presidente Donald Trump el jueves que cambió el nombre del lago en los registros del **gobierno** de EE. UU. Google dijo que usó el nombre que aparece en el Sistema de Información de Nombres Geográficos de EE. UU., o GNIS. GNIS es una base de datos federal que guarda los nombres oficiales de EE. UU. para lugares como ríos, montañas y lagos. Cuando esa base de datos cambia, las compañías de mapas pueden decidir usar el mismo nombre.

Esto no se trata solo de una etiqueta en una aplicación. Los mapas son herramientas que las personas usan para trasladarse, pero también nos enseñan cómo se llaman los lugares y quién tiene el poder de nombrarlos. En estudios sociales, los mapas pueden parecer finales y basados en hechos, como una regla o una calculadora. Pero

muchos mapas también son elecciones. Una **frontera**, una forma de escribir o un nombre de lugar pueden mostrar historia, **política** y desacuerdos entre países.

El lago Ontario toca tanto a Estados Unidos como a Canadá. El nombre Ontario también es el nombre de una **provincia** canadiense, lo que es una razón por la que el cambio rápidamente también se convirtió en un asunto canadiense. PBS informó que la orden de EE. UU. llegó durante una creciente guerra comercial con Canadá. Una guerra comercial es una pelea por comprar y vender entre países, que a menudo usa **aranceles**. Los aranceles son impuestos sobre productos que cruzan una frontera. El artículo dice que ambos países han añadido miles de millones de dólares en aranceles a los productos del otro.

Google dijo que su forma de actuar es mostrar nombres diferentes en distintos países cuando los gobiernos usan nombres oficiales diferentes para el mismo cuerpo de agua. Un cuerpo de agua es una gran zona de agua, como un lago, golfo o zona del océano. La compañía hizo algo parecido en 2025 después de que Trump ordenó que el golfo de México fuera renombrado golfo

de América en los registros de EE. UU. Para las personas que usan Google Maps, esto significa que el mismo lugar puede aparecer con nombres diferentes según dónde abran la aplicación.

La reacción en Canadá no fue silenciosa. Doug Ford, el primer ministro de Ontario, respondió con un letrero gigante en la **orilla** canadiense que decía que el nombre más antiguo del lago se quedaría. Un primer ministro es el jefe de un gobierno provincial en Canadá, parecido a un gobernador de un estado de EE. UU. PBS dijo que la orden de Trump recibió burlas e indiferencia en ambos países, lo que significa que algunas personas se burlaron de ella mientras otras actuaron como si no importara mucho.

Para alguien en secundaria, esta historia importa porque los mapas son parte del aprendizaje diario y de la vida diaria. Una clase puede usar

Google Maps para un proyecto de **geografía**.

Una familia puede usarlo en un viaje. Una pantalla de teléfono puede hacer que un nombre parezca **oficial**, incluso cuando las personas al otro lado de una frontera, o al otro lado de un salón de clases, no están de acuerdo. Si dos compañeros ven dos nombres diferentes para el mismo lago, ambos pueden estar mirando un mapa real hecho por la misma compañía.

La pregunta más grande no es si una aplicación puede cambiar un lago. El agua no se movió. La orilla no cambió. Pero los nombres llevan memoria y poder. Pueden honrar un idioma, reclamar un lugar o enviar un mensaje político. Esta historia muestra que un mapa no es solo una imagen del mundo. También es un registro de decisiones tomadas por gobiernos, compañías y comunidades.

Escrito a partir del reportaje de PBS NewsHour.

PARA PENSAR

1. Cuando un lugar tiene diferentes nombres oficiales en distintos países, ¿debería una aplicación de mapas mostrar el nombre del gobierno local, un nombre compartido o ambos? Defiende tu elección.

2. ¿Cómo puede un mapa ser una herramienta útil y un mensaje político al mismo tiempo?

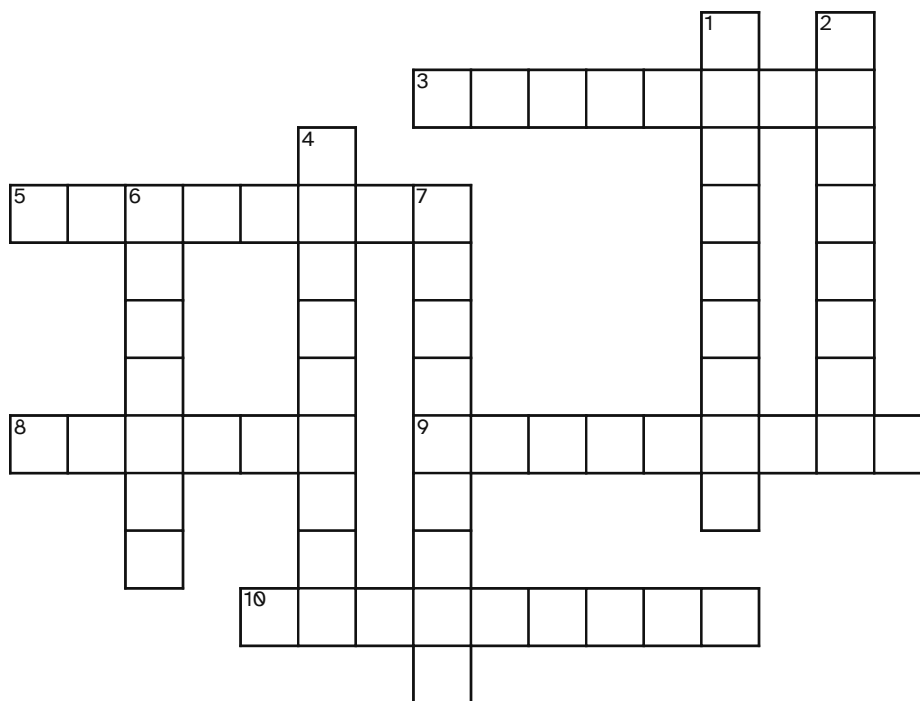
3. ¿Qué información te ayudaría a decidir si cambiar el nombre de un lugar compartido es justo o injusto?

Un lago recibe dos nombres en Google Maps

R R K R R B A S E D A T O S A A A L
E M O O I N A I R R C R I C I L N A
I S N I O N B O A O T A A L C A N F
B O E S E E C O U Z O S R V I C I I
N A U O R I E S L I N C P A L S R T
A B O E A A O R B R O A L A I P B A
D I O R M J R N G N A T S S P D O R
K T I C T T T N O E A A O T O A L C
I R T E U E E H I P O L I T I C A C
A A P G A N T O E B N G B A C O O S
I I C E I N O G F I X O R R P M R I
E R D L I P R O V I N C I A R U I A
Q P D L I A P B X S C T E N F N L C
S E F O A I A I I L E I L C E I L N
L R A V R A I E R M O D A E S D A C
E F R O N T E R A E A P T L E A I A
A R I O A R T N A O P E I E L D U O
P B F E A T A O O A S O O S O I A O

ARANCELES BASEDATOS COMUNIDAD FRONTERA
GEOGRAFIA GOBIERNO OFICIAL ORILLA POLITICA
PROVINCIA

Un lago recibe dos nombres en Google Maps



HORIZONTALES

- 3 El grupo de personas y sistemas que crean y hacen cumplir reglas para un país o área.
- 5 Una línea que separa un país, estado o región de otro.
- 8 El borde donde un cuerpo de agua se encuentra con la tierra.
- 9 Un grupo de personas conectadas por un lugar, interés o identidad compartida.
- 10 Una colección organizada de información guardada para que las personas puedan encontrarla y usarla.

VERTICALES

- 1 Una región grande de Canadá que tiene su propio gobierno local.
- 2 Actividades e ideas relacionadas con el poder, el liderazgo y las decisiones públicas.
- 4 El estudio de los lugares, las personas y los ambientes de la Tierra.
- 6 Aprobado o reconocido por una autoridad, como un gobierno.
- 7 Impuestos que se cobran a los productos que pasan de un país a otro.

De dónde viene esto

Este artículo se escribió para 3andB a partir del reportaje que aparece abajo. No es una reimpresión: la redacción es nuestra y los hechos son de ellos.

PBS NewsHour

"Lake Ontario now called Lake America on Google Maps for U.S. users after Trump ordered name change"

Publicado domingo, 30 de agosto de 2026

Consultado el lunes, 31 de agosto de 2026

<https://www.pbs.org/newshour/nation/lake-ontario-now-called-lake-america-on-google-maps-for-u-s-users-after-trump-ordered-name-change>

QUÉ INCLUYE ESTE PAQUETE

El artículo y sus preguntas para conversar, una sopa de letras y un crucigrama.

COPIAS Y USO

Se puede imprimir, copiar y repartir libremente para uso en el aula. Conserve esta página con el paquete para que el próximo docente vea de dónde salió la noticia.

Hay más de donde vino esto

Si esta lección corta le funcionó a su clase, nuestros cuadernos completos van más lejos con el mismo cuidado:

- Unidades completas con edición para el estudiante y para el docente
- Soluciones resueltas de cada ejercicio
- Alineadas a estándares, probadas en el aula, listas para imprimir

Vea las lecciones completas en 3andB.com